

HISP. QUART. 54

Papeles varios: Papel anónimo · Relación reservada de las ocurrencias de Zaragoza · Sobre la retirada de Infantado desde Cuenca a Chinchilla · Batalla de Uclés · Noticias sobre la acción de Uclés · Respuesta de los fiscales del Consejo de España e Indias · Respuesta de los fiscales del Consejo de España e Indias

I + 74 ff. + I · 219 x 158 mm. y menos · siglo XIX (1.^a mitad) · España

Encuadernación de cartón (226 x 166 mm.) del siglo XIX de la Königliche Bibliothek de Berlín. El papel marmorizado de las tapas indica que el manuscrito fue encuadernado en la Königliche Bibliothek de Berlín · En la parte superior del lomo un trozo de papel amarillo con el título a tinta negra *Miscelanea de Manuscritos españoles 2*; en la parte inferior se encontraba otro trozo de papel amarillo con la signatura actual a tinta negra que ahora, despegado, está guardado entre las hojas del manuscrito · Contratapas de papel blanco · Dos hojas volantes.

El manuscrito se compone de siete partes. Las partes a - e fueron ejecutadas por un copista y las partes f – g por otro copista. En el texto no hay ningunas informaciones sobre los copistas.

Las partes a (ff. 1r° – 25v°), b (ff. 26r° – 35v°), c (ff. 36r° – 42v°), d (ff. 43r° – 46v°), e (ff. 47r° – 62v°) son copias de relatos administrativos y militares ejecutadas en España al principio del siglo XIX (en/después de 1808-1809), lo que indican las informaciones en los textos de las hojas 1r° (principio de la parte a) *Sevilla 20 de Octubre de 1808*; 35r° (final de la parte b) *Murcia 23 de Junio de 1809*; 36r° (principio de la parte c) *Enero 1809*; 43r° (principio de la parte d) *Uclés 13 de Enero de 1809*; 47r° (principio de la parte e) *Santa Elena 11 de Junio de 1809*.

Las partes f (ff. 63r° – 67v°) y g (ff. 68r° - 74v°) se ejecutaron también en España al principio del siglo XIX (en/después de 1809), lo que indican las informaciones del texto de las hojas 63r° (*Setiembre 1809*) y 74r° (*Sevilla y Agosto de 1809*). En el manuscrito no hay

informaciones sobre sus propietarios posteriores. La signatura de adquisición en la hoja volante inicial *Cat.Acc.478* indica que en 1833 el manuscrito fue vendido a la Königliche Bibliothek de Berlín por el coronel Schepeler. Este ejemplar es una de las partes de la serie de cuatro manuscritos *Hisp.Qu.53 - 56*. Toda la serie llegó a la Königliche Bibliothek de Berlín en el mismo periodo de tiempo, lo que indican los títulos en los lomos *Miscelanea de Manuscritos españoles 1, 2, 3 y 4*, la encuadernación del mismo tipo, las mismas signaturas de adquisición y los índices escritos por la misma persona. Las mismas signaturas de adquisición caracterizan también los manuscritos *Hisp.Fol.12-14*. Todos los ejemplares mencionados provienen de la colección de Schepeler y fueron vendidos a la Königliche Bibliothek de Berlín en 1833. En la hoja volante inicial se encuentra la signatura actual a tinta negra y el índice de las partes del manuscrito. En la hoja volante inicial y en la hoja 74vº hay sellos de la Königliche Bibliothek de Berlín.

I (ff. 1rº – 25vº) ANÓNIMO: PAPEL ANÓNIMO SOBRE LA FORMACIÓN Y ALGUNAS OPERACIONES DE LA JUNTA PROVINCIAL DE SEVILLA.

Manuscrito en estado bueno; algunas huellas de humedad y ensuciamientos · Cuadernillos: 1 (I + 4) ⁶ + 1 x 3 bifolios ¹² + 1 x 5 bifolios ²² + 1 x (1 bifolio +1) ²⁵; numeración original de cuadernillos y bifolios a tinta negra, incompleta, separadamente para cada parte · Foliación original a tinta negra errónea, posteriormente corregida · Texto a plena página · Justificación: (208 – 202 mm.) x (133 – 122 mm.) · 17 - 22 líneas escritas · Márgenes doblados · Letra de un copista que ejecutó las partes a-e · Marcas de agua: escudo con una torre inscrita; *F* ^{CO} *APATY C^A ALCOY; F A^D I C^A ALCOI*.

(1rº-25vº) Texto. >Papel anonimo sobre la formacion y algunas operaciones de la Junta Provincial de Sevilla< Sevilla 20 de Oct.^{re} de 1808. Amigo y S.^{or} Vmd desea saber particularidades de la vida del Conde de Tilli; y yo quisiera adivinar como un ente tan inmundo ha podido subvertir à la cabeza del Goo.no ... - ... Mientras que el infierno no se cansa de abortar malvados, como el que pretendi[...] retratar en esta carta. A Dios, amigo mio: Aunque lleno de amargura en este momento, es de Vmd mi corazón. A Dios. La parte a

contiene un relato de un autor anónimo sobre la creación y la actividad de la Junta Provincial de Sevilla. Los acontecimientos relatados se relacionan sobre todo con la revolución de Sevilla. El autor se concentra también en criticar las acciones de un aristócrata español Conde de Tilly (en aquella época el título pertenecía a Miguel Francisco Arizcún y Pineda; <http://www.abcgenealogia.com/Everardo01.html>).

II (ff. 26r° – 35v°) RELACIÓN RESERVADA DE LAS OCURRENCIAS DE ZARAGOZA POR D. ^N LUIS DE VILLABA, COMANDANTE GENERAL DE DIVISIÓN DE MURCIA.

Manuscrito en estado bueno; algunas huellas de humedad y ensuciamientos · Cuadernillos: 5 x 1 bifolio ³⁵; numeración original de cuadernillos y bifolios a tinta negra, incompleta, separadamente para cada parte · Foliación original a tinta negra errónea, posteriormente corregida · Texto a plena página · Justificación: (198 – 191 mm.) x (135 – 131 mm.) · 20 - 23 líneas escritas · Márgenes doblados · Letra de un copista que ejecutó las partes a-e · Marcas de agua: escudo con una torre inscrita; *F^{CO} APATY C^A ALCOY*; *F A^D I C^A ALCOI* · Hojas blancas: 35v°.

(26r°-35r°) Texto. >Relacion reservada de las ocurrencias de Zaragoza por D.ⁿ Luis de Villaba, Comandante general de la Division de Murcia< A consecuencia de R.^l Orden comunicada en Oct.re prox.mo pasado para unirse la Division de Murcia de mi mando al Exercito de reserva, la conduxe à Zaragoza con la satisfacion de presentar sus tropas en estado de disciplina, subordinación y espíritu ... - ... Es de advertir que aunq.^e Zaragoza fue acometida por 28 á 30 mil hombres, á pocos días marcharon los Mariscales Moncey y Mortiere con tropas, dexando apenas 14 mil sitiadores, de los quales no hubo en el Arrabal en todo el tiempo, sino como quatro mil, y alguna temporada solos dos mil = Murcia 23 de Junio de 1809. La parte b es una copia del relato del general de la división de Murcia Luis de Villaba sobre las preparaciones del ejército en Zaragoza bajo el mando del general Palafox y sobre las luchas contra el ejército francés durante la Guerra de Independencia.

III (ff. 36r° – 42v°) SOBRE LA RETIRADA DE YNFANTADO DESDE CUENCA À CHINCHILLA: ACCIÓN DE UCLÉS – ENERO DE 1809 – POR EL CAPITÁN DE ARTILLERÍA D. ^N JESUALDO SAAJOSA.

Manuscrito en estado bueno; algunas huellas de humedad y ensuciamientos · Cuadernillos: 1 x 1 bifolio ³⁷ + 1 l ³⁹ + 1 x (1 bifolio + 1) ⁴²; numeración original de cuadernillos y bifolios a tinta negra, incompleta, separadamente para cada parte · Foliación original a tinta negra errónea, posteriormente corregida · Texto a plena página · Justificación: (208 – 202 mm.) x (140 – 137 mm.) · 19 - 24 líneas escritas · Márgenes doblados · Letra de un copista que ejecutó las partes a-e · Marcas de agua: escudo con una torre inscrita; *F^{CO} APATY C^A ALCOY; F A^D I C^A ALCOI.*

(36r°-42v°) Texto. >*Sobre la retirada de Ynfantado desde Cuenca à Chinchilla: acción de Uclés – Enero de 1809 – Por el Capitan de Artilleria D.n Jesualdo Saajosa*< *Pocos Exercitos se hallaron en una situación tan crítica como en la que se hallaba el del centro al encargarse del mando el D. del Ynfantado. Las fatigas y privaciones de todo género que había sufrido en la retirada eran nada comparadas con el desorden ... - ... es preciso confesar que es notable por el buen orden de marchar, que evitó los escesos que comunm.te comete el soldado en tales ocasiones en los pueblos de tránsito, y por las acertadas providencias, que mantuvieron la abundancia, y el completo suministro de quanto corresponde al soldado.* La parte c es una copia del relato del capitán de artillería Jesualdo Saajosa sobre las batallas de la guerra de Independencia, p.ej. la batalla de Uclés. En el relato se describe también el estado malo del ejército español y las malas condiciones en las que tiene que luchar contra los enemigos.

IV (ff. 43r° – 46v°) BATALLA DE UCLÉS EL 13 DE ENERO DE 1809.

Manuscrito en estado bueno; algunas huellas de humedad y ensuciamientos · Cuadernillos: 2 x 1 bifolio ⁴⁶; numeración original de cuadernillos y bifolios a tinta negra, incompleta, separadamente para cada parte · Foliación original a tinta negra errónea, posteriormente corregida · Texto a plena página · Justificación: (206 – 200 mm.) x (134 – 130 mm.) · 17 - 22

líneas escritas · Márgenes doblados · Letra de un copista que ejecutó las partes a-e · Marcas de agua: escudo con una torre inscrita; $F^{CO} APATY C^A ALCOY$; $F A^D I C^A ALCOI$.

(43r°-46v°) Texto. *>Batalla de Uclés el 13 de Enero de 1809< Las dos divisiones ambulantes que habían salido de Cuenca al mando del General Venegas y el Brigadier D.n Antonio Senra, después de varios movimientos y encuentros con el enemigo se habían situado, la 1.a compuesta de unos 6 mil hombres al mando de Venegas en Tarancon, y la 2.a de unos 4 mil al de Senza en Uclés ... - ... y sin querer jurar quiso seguir la suerte de prisionero, pero no llegar à Francia, y si fugandose volver contra ellos en una causa tan justa y tan legítima de todo buen Español.* En la parte d se describe la batalla de Uclés, una de las batallas de la Guerra de Independencia (http://es.wikipedia.org/wiki/Guerra_de_la_Independencia_Española). Es una copia del relato de un testigo ocular entregada por Juan Nicasio Gallego (un militar y diputado que vivió a caballo entre los siglos XVIII y XIX, cf. Alejandro de Cantillo, *Tratado de paz y de comercio* accesible en www.books.google.es).

V (ff. 47r° – 62v°) NOTICIAS SOBRE LA ACCIÓN DE UCLÉS DE 13 DE ENERO DE 1809, REMITIDAS PARA EL SEMANARIO PATRIÓTICO POR EL G.RAL VENEGAS.

Manuscrito en estado bueno; algunas huellas de humedad y ensuciamientos · Cuadernillos: 1 l⁴⁸ + 4 x 1 bifolio⁵⁶ + 1 l⁵⁸ + 2 x 1 bifolio⁶²; numeración original de cuadernillos y bifolios a tinta negra, incompleta, separadamente para cada parte · Foliación original a tinta negra errónea, posteriormente corregida · Texto a plena página · Justificación: (208 – 182 mm.) x (129 – 127 mm.) · 14 - 20 líneas escritas · Márgenes doblados · Letra de un copista que ejecutó las partes a-e · Marcas de agua: escudo con una torre inscrita; $F^{CO} APATY C^A ALCOY$; $F A^D I C^A ALCOI$.

(47r°-62v°) Texto. *>Noticias sobre la acción de Uclés de 13 de Enero de 1809, remitidas para el Semanario patriótico por el General Venegas< S.^{ta} Elena 11 de Junio de 1809. = Mi estimado Velasco: acercandose la ocasión de que los editores del Semanario Patriótico tengan que escribir la relación de Uclés, en continuación del resumen de ntros acontecim.^{tos}*

militares, y deseoso de que salga con la posible exactitud ... - ... y yo no lo sé por no haberlo presenciado, sino si ver envuelta aquella ala antes ó al momento de ser atacada. - En quanto à V. E. puedo manifestar en honor de la verdad y cumplim.^{to} de su sup.^{or} precepto – Dios guarde [...] Tobarra = Narario Eguia. En la parte e también se describe la batalla de Uclés, una de las batallas de la Guerra de Independencia. Es una copia del relato del general Venegas (un general español que vivió entre los años 1760-1838; http://es.wikipedia.org/wiki/Francisco_Xavier_Venegas) escrito para el periódico intitulado *Semanario Patriótico*. El relato contiene también una descripción del estado de la infantería y de la artillería españolas (ff. 60v°-61r°; [http://es.wikipedia.org/wiki/Batalla_de_Uclés_\(1809\)\)](http://es.wikipedia.org/wiki/Batalla_de_Uclés_(1809)))).

VI (ff. 63r° – 67v°) RESPUESTA DE LOS FISCALES DEL CONSEJO DE ESPAÑA É INDIAS, SOBRE LAS REPRESENTACIONES DE LA JUNTA DE BADAJOZ Y SUS OPERACIONES, DESPUÉS DE LA BATALLA DE TALAVERA Y APROXIMACIÓN DEL EJERCITO INGLÉS Á LAS ORILLAS DEL GUADIANA – 1809. SEPTIEMBRE.

Manuscrito en estado bueno; algunas huellas de humedad y ensuciamientos · Cuadernillos: 1 (II + 2) ⁶⁸; f. 68 es la primera hoja de la parte g; numeración original de cuadernillos y bifolios a tinta negra, incompleta, separadamente para cada parte · Foliación original a tinta negra errónea, posteriormente corregida · Texto a plena página · Justificación: (202 – 195 mm.) x (131 – 128 mm.) · 42 - 50 líneas escritas · Márgenes doblados · Letra de un copista que ejecutó las partes f-g · Marcas de agua: escudo con una torre inscrita; $F^{CO} APATY C^A ALCOY$; $F A^D I C^A ALCOI$ · Hojas blancas: 63v°, 68v°.

(63r°-67v°) Texto. >Respuesta de los fiscales al Consejo de España é Indias, sobre las representaciones de la junta de Badajoz y las operaciones, después de la batalla de Talavera y aproximación del ejercito inglés á las orillas del Guadiana – 1809. Setiembre< Los Fiscales en vistas de la real orden, su fecha 10 de este mes, para que el Consejo informe [...] lo que se le ofresca y parezca sobre la representación de la Junta de Badajoz, uniendola à otra de la

misma, á la minuta de la contestación ... - ... los papeles relativos al Conde y remitidos por la Suprema Junta se deben mandar entregar al Juez de la comisión para que los una al expediente, y haga el uso de ellos que convenga para la substanciacion de la causa: sobre lo qual el Consejo resolverá lo mas propio de su justificacion. Fecha ut supra. Es una copia de uno de los documentos del Consejo de España e Indias que concierne las acciones de la Junta de Badajoz después de la batalla de Talavera (28. 07. 1809) y las acciones del ejército inglés en las orillas del río Guadiana.

VII (ff. 68r° - 74v°) RESPUESTA DE LOS FISCALES DEL CONSEJO DE ESPAÑA É INDIAS, EN QUE CON MOTIVO DE LAS ATREVIDAS REPRESENTACIONES DE LA JUNTA DE SEVILLA, MANIFIESTAN AL CONSEJO LA NECESIDAD DE SUPRIMIR TODAS LAS JUNTAS PROVINCIALES, Y DE QUE LA CENTRAL SE CONVIERTA EN UNA REGENCIA DE TRES Ó CINCO INDIVIDUOS.

Manuscrito en estado bueno; algunas huellas de humedad y ensuciamientos · Cuadernillos: 1 III ⁷⁴; la última hoja del último cuadernillo de la parte f es la primera de la parte g; numeración original de cuadernillos y bifolios a tinta negra, incompleta, separadamente para cada parte · Foliación original a tinta negra errónea, posteriormente corregida · Texto a plena página · Justificación: (205 – 197 mm.) x (130 – 126 mm.) · 42 - 49 líneas escritas · Márgenes doblados · Letra de un copista que ejecutó las partes f-g · Marcas de agua: escudo con una torre inscrita; *F^{CO} APATY C^A ALCOY; F^{A^D} I C^A ALCOI* · Hojas blancas: 74v°.

(68r°-74r°) Texto. >*Respuesta de los fiscales del Consejo de España é Indias, en que con motivo de las atrevidas representaciones de la junta de Sevilla, manifiestan al Consejo la necesidad de suprimir todas las juntas provinciales, y de que la Central se convierta en una regencia de tres ó cinco individuos*< *Los Fiscales del Consejo en vistas del acuerdo de este Supremo Tribunal, extendido á conseqüencia dela propuesta hecha p.^r el Sr. Decano, ampliada p.^r ellos á otros particulares en voz, cumpliendo con lo q.^e ofrecieron, de exponer p.^r escrito sus observaciones ... - ... y la dela representación de la Junta de Sevilla, que con la debida solemnidad presentan, se sirva consultar á S. M. lo que proponen, dexando á su juicio*

y prudencia el elevar al trono los medios que juzgue mas proporcionados para que tenga efecto tan importante solicitud. Sevilla y Agosto 19 de 1809. Es una copia de uno de los documentos del Consejo de España e Indias que contiene opiniones críticas sobre las acciones de la Junta de Sevilla. Se propone substituir las juntas de las provincias españolas por una Junta central de 3 a 5 personas.

Entre los materiales consultados se han encontrado informaciones sobre otra copia del documento intitulado *Respuesta de los fiscales del Consejo de España e Indias* jest częścią rękopisu *Proyecto de creación de un Consejo de Regencia, de una Sección Ejecutiva, de la celebración de Cortes y voto particular del marqués de la Romana. Representaciones de las juntas superiores* que pertenece a la colección del Archivo Histórico Nacional (signatura ES.28079.AHN/1.1.34//ESTADO,2,C) y sobre algunos documentos en los que se describe la batalla de Uclés (<http://1808-1814escenarios.blogspot.com/2009/01/batalla-de-ucls-13-de-enero-1809-12.html>; <http://1808-1814escenarios.blogspot.com/2009/01/batalla-de-ucls-13-de-enero-1809-22.html>; <http://www.1808-1814.org/papeles/ucles.html>). Al comparar los textos del manuscrito con los ejemplares accesibles en la Biblioteca Nacional de España resultó que las *Noticias* en las páginas 67, 155, 196, 210, 224 y 237 de la obra de Antonio Garnica Silva (ed.), *Obra completa de José Blanco White. Periódicos políticos*, vol.1, *Semanario Patriótico*, Granada 2005 (signatura 5/65802v.1) se relacionan con la parte e del manuscrito.